



## Interpreter Mental Health Training

### Who

This training is intended for interpreters (accredited or non-accredited) and who are available to work or who plan to work in mental health settings. This could include: AUSIT, ASLIA, NAATI Credentialed practitioners, TIS Interpreters, and bicultural workers.

### What

The training will educate interpreters on specific mental health information, and increase their skills in interpretation. The training will give interpreters confidence and competence to work with service providers in acute mental health settings, community mental health settings, and with people experiencing mental health issues.

A certificate of attendance will be provided, and resource booklets will also be provided.

### Revalidation points for NAATI accredited interpreters

NAATI accredited interpreters who attend this workshop will be able to claim 40 points for their Revalidation under section 3.1 as published in the NAATI Revalidation Catalogue.

### Date and Time

Friday 23 September, 9 am - 5 pm

### Venue

Anfield Room, Level 1, KGV Sport and Community Centre, 1a Anfield St, Glenorchy

### Cost

FREE. Catering provided.

### RSVP

To register for the training, contact Rebecca Lamb by **5 pm on Wednesday 21 September 03 6234 9138** or [rlamb@mrchobart.org.au](mailto:rlamb@mrchobart.org.au)

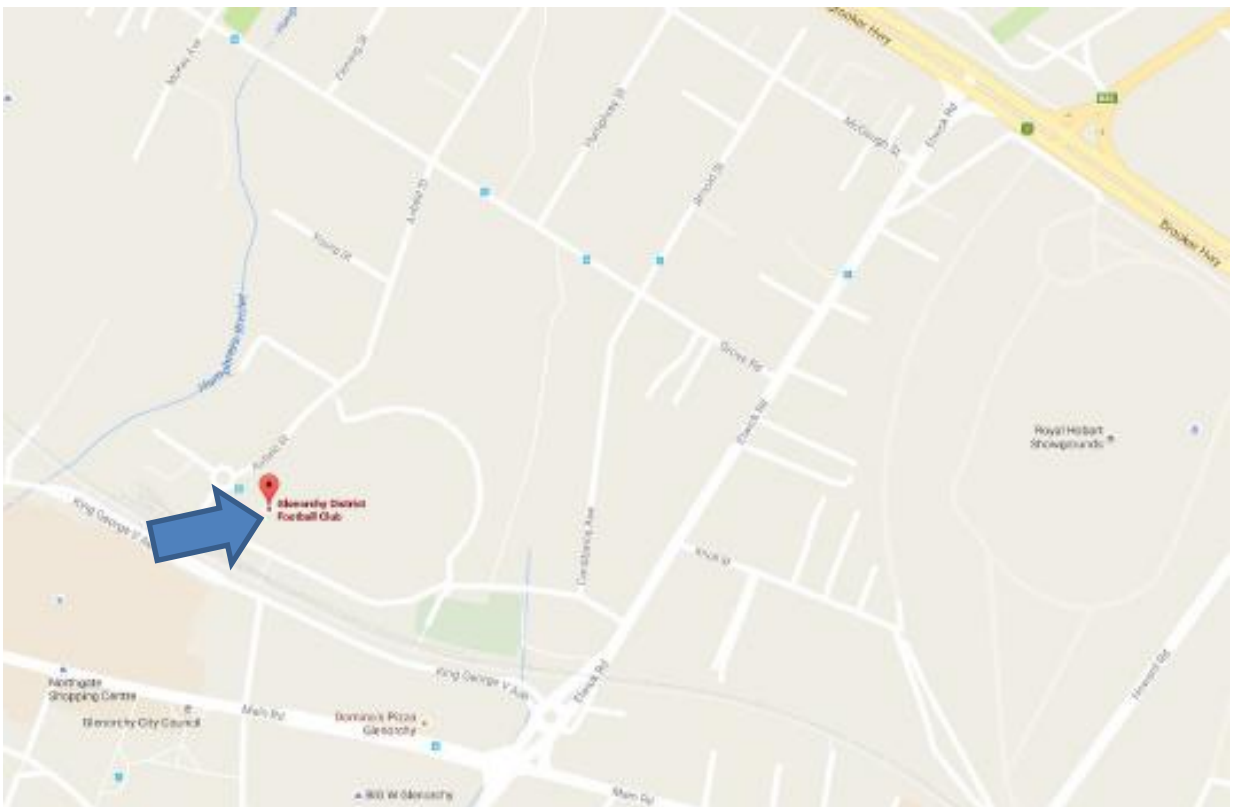


*The Phoenix Centre gratefully acknowledge funding for the training by the Crown through the Department of Health and Human Services*

## Venue

Anfield Room, Level 1  
KGV Sport and Community Centre  
1a Anfield St, Glenorchy

(Same building as the Glenorchy District Football Club and the Migrant Resource Centre)



## Parking

Free all day parking at the venue

*The Phoenix Centre gratefully acknowledge funding for the training by the Crown through the Department of Health and Human Services*

**Presenter:** Rebecca Lamb, Tasmanian Transcultural Mental Health Network Project Officer, Phoenix Centre.

### **Part 1 - Understanding Mental Illness**

A presentation with group discussions and practical exercises which cover the following topics:

- ❖ What is mental illness
- ❖ What are the different types of mental illness
- ❖ Causes of mental illness
- ❖ Recovery and treatments
- ❖ Understanding the experience of auditory hallucinations exercise
- ❖ Useful services and resources

### **Part 2 - Information specific to the field of Mental Health**

This presentation will include group discussions, practical exercises and videos which cover the following topics:

- ❖ Spectrum of interventions
- ❖ Overview of health professional roles
- ❖ Overview of mental health services in Tasmania
- ❖ Assessments conducted in mental health settings
- ❖ Mental health interview
- ❖ Complex topics (e.g. suicide, self-harm, violence, disclosure of abuse, sexuality, etc.)
- ❖ Mental Health Act legislation and practices

### **Part 3 - Information for Interpreters working in Mental Health**

Participants will receive a glossary booklet to assist with terminology. This presentation will include group discussions, practical exercises, scenarios and videos which cover the following topics:

- ❖ Mental health service policies and protocols in use of interpreters
- ❖ Importance of confidentiality
- ❖ Access to translated and interpreted materials and resources
- ❖ Glossary and vocabulary

Specific interpreting and linguistic issues and challenges working in mental health:

- ❖ Working with dysfluent language - strategies for voicing content that is not cohesive or coherent
- ❖ Debriefing - how to do this within confidentiality and importance of interpreters' well being